

- 1582, Brocense (Mena, pág. 274: "es el arco del cielo").
No Cerv. Lope (Dor., ...).
Góng. (II, 198-347, 'arco'; II, 282, 'paz').
- IRRACIONAL.**—(irrätionälis) 3/3
C. 1437, A. Torre (383b, animales).
1438, *Corbacho* (inrr-, animal, bestia).
/// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, sin razón).
Percivale (1599). Rosal (1601).
Oudin (1607). No Cov.
CAST dm 3281 (animal, ref. a la mujer).
MEND 203 (*) (fieras).
ALD 8,471 (bruto).
1578-84, San Juan (61, criatura).
1640, Saavedra (-mente); Calderón.
Cerv. (Coloquio, bruto; Galatea).
Lope (Pastores). No Góng.
irracionalidad: no en Aut.
- IRRADIAR.**—(irrädäre) 1/1
No doc. 1.^a /// No doc. lex. (Nebr., LE, echar rayos de luz).
ALD 35,20: (entendimiento) "*irradia* y resplandece con su llama / clara y espiritual".
No Cerv. No Lope. No Góng.
irradiación: sin autoridad en Aut.
radiar: c. 1516, Padilla (291b: "con bulto sereno muy mas *radiando* / que Phebo en el Cancro levado se muestra", ref. a San Pablo).
- **IRREDUCTIBLE.**—Cf. **INREDUCTIBLE.**
- IRREPARABLE.**—(irrëparäbilis) 2/3
A. 1437, Santillana (Triunfo, 19, ferida).
2.^a m. xv (MUESTR.—Gz. Manrique, 72b).
1555, *Eneida* (382; 473, destino).
/// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, lo que no se puede reparar).
Casas. Percivale (1599).
Cov. (el daño hecho que no se puede remediar).
ALD 8,891: (tierra) "... iba buscando / cómo excusar la i. llama";
—,960 (mal).
ALC 123 (ardid).
1595, Fuenmayor (mal).
Cerv. (Ilustre, Viaje). Lope (El casamiento en la muerte, ...).
No Góng.
- **IRRESOLUTO.**—Cf. **INRESOLUTO.**
- ISIACO.**—(isäcus) 1/1
No doc. 1.^a ni lex. (Nebr., LE, de esta diosa —isis—).
ALD 8,306: "Iside allá llamada y los que tienen / en custodia los templos *isiacos*".
No Cerv. No Lope. No Góng.
- ISPALIO.**—(der. de hispalis) 1/1
No doc. 1.^a ni lex.
HERR 256,3: "Sagrado, *I. Rio* ...";
var. en P de 110,10 (rio, frente a H, "Esperio rio").
Kossoff cree que la forma *hisपालo*, que siguen LIDA y MACRÍ, se debe a un error de la ed. de la BAE.
No Cerv. No Lope. No Góng.
yspalensy: c. 1445-9, Santillana (Prohemio, pág. 211, obispo).

- ÍTACO.**—(ithäcus) 1/1
No Cerv. Lope (Arcadia, ...).
No Góng.
Camoens (2,98 ...).
AC 6,252, ref. a Ulises.
No Cerv. No Lope. No Góng.
- ITALIANO.**—(tard. itälänus) 3/5
1436, Santillana (Ponça, 76, *italianos*) ...
/// Cov.
GARC s 33,6 (valor); egl 2,1545 (canto).
HERR 355,3; 454,7 (vencido).
BAR 696 (lengua); 711 (Bernia), autor satírico.
- ÍTÁLICO.**—(itälicus) 2/3
1438, *Corbacho* (los Alfes montes, yt-).
/// No doc. 1.^a
ALD 8,844; 60,494 (inconstancia).
HERR 361,55 (onor).
- ITHACENSE.**—(ithäcensis) 1/1
No doc. 1.^a ni lex.
FIGU 80 (68,38) (Ulises).
No Cerv. No Lope. No Góng.
- J**
- JACINTO /IACINTO/ /*JAÇINTO/ /HACINTO/.**—(hÿäcinthus > gr. *Ιάκινθος*) 4/11
C. 1240-50, *Alexandre* ... en Bustos ('piedra').
A. 1438-9, Mena (Coro., 33: "es hierba, la qual tiene la flor purpúrea")
en Aut. ...
/// A. Pal. Nebr. (LE, lirio cardeno; el jacinto piedra preciosa).
TORRE Is 11,6 (ia-).
ALD 8,487; 28,17.
HERR 34,51 (*hacinto*); 72,298; 76,242 (jaç-); 88,37; —,186; 101,31; 271,8.
BAR 837.
- JACTANCIA.**—(jactantia) 3/3
C. 1240-50, *Alexandre O* (iact-) ... en Bustos.
/// A. Pal. No Nebr. (vanagloria).
Casas.
GARC egl 2,1513.
AC 6,339.
ALD 8,200.
*HERR var. en B de 295,26 (frente a P, *arrogancia*).
- JACTAR.**—(jactäre) 2/2
C. 1450-8, Santillana (Sonet., 28: "el ánimo mio se alteçe / se *jacta* y loa porque vos ...").
/// Ni A. Pal. ni Nebr. (tirar echando).
Rosal (1601).
Oudin (1607).
No Cov.

MEND 197 (*): "No sé de qué te *jactas*, pues ...". BAR 725: "Y al que en la guerra malgastó su vida / *j.* largo y comentar sus hechos / Y descubrir por gloria una herida" (de lo que es propio a un viejo).

1539, Guevara. 1555, *Encida* (36 ...). 1569-89 (MUESTR.—Ercilla, 6a).

No Cerv. Lope (El verdadero amante, -t-; Canc. a la Concepción de la Virgen). No Góng.

GARCÍA DE DIEGO (*yasar*, 'desbordarse un río', riojano).

jactancioso: 1555, *Encida* (346). /// Casas.

jactante: c. 1437, A. Torre (383a).

JERARQUÍA / HIERARQUÍA/.—(b. lat. *hierarchia*) 2/4

1436, Santillana (Ponça, 37: "Si la *gerarchia* en esto se offende", ref. a las diosas, tras haber alabado la belleza de doña María, reina de Castilla; Doctr., 38; Canon, 6; sonet., 43). 1444, Mena (LF, 24). 2.^a m. xv. Fray Íñigo de Mendoza (106a, ref. a los ángeles; Vita Christi). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, "interpretatur sacer principatus"). Casas. Cov. ("sacrorum principatum").

ALD 31,96: "Señor de las supernas *hierarquías*"; 43,702 (dios); 60,828 (infernial). SJUAN 12,16: "En el alto colocada / la angélica *j.* / pero la natura humana / en el baxo la ponía".

1569, Granada (ref. ángeles); L. Puente (gerarchia). 1578-84, San Juan (36, hier-. y choros de los ángeles).

Cerv. (Licenciado, Elegía ... Cardenal D. Diego de M). Lope (Dor., ...). Góng. (I, 93, ...). Quev. (225, ...).

jerarca: 1481, D. Rodrigo, Obispo de Zamora (Espejo de la vida humana; g-).

jerárquico: pr. XVIII, Fray Juan Interian de Ayala (orden g. del gobierno).

JOCUNDO.—(jucundus) 4/8

1438-9, Mena (Coro., l. rostro). 1.^a m. xv, Pz. Guzmán (716a, reino). Med. xv (MUESTR.—Burgos, 541a, puerta). 2.^a m. xv, Fray Íñigo de Mendoza (102b, gusto; 115a, color). 1512, H. Núñez (rostro) en Aut. 1521, Padilla (219a, rostro; 343b, huerto). /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, alegre a otro). Percivale (1599). Oudin (1607). No Cov.

CET 71,10: "Ay, lugar que ya fue ledo y *j.*" (nótese el cultismo semántico *ya*, 'en otro tiempo'); 240,1: "No más como solía, *j.* y vago / Te veo correr ..."; c. 11,7 (pastor); ep 12,46: "Don Manuel va sin luto y tan *j.*, / Que solo es el galán de los galanes". ALD 43,817: "Y hágase el armonía dulce y *j.*". BAR 636: "Te haré rico y *j.*". ALC 155: (Dios) "Es tan alto y *j.* / Que ..."; 164: "Dios nos puso en grado alto y *j.*".

1580, Herrera (Anotaciones, estilo).

Cerv. (Quij., tierra). Lope (sólo Isidro, rostro). No Góng.

Camoens (2,105 ...).

jocundidad: 1580, Herrera (Anotaciones).

**JONIO.—Cf. IONIO.

JOVEN / IOVEN/.—(jüvčnis)

8/25<9><7>

1251, *Calila* (elefante) ... Cf. LPG y VILANOVA (I, 687-9). /// A. Pal. No Nebr. (mancebo crecido). Percivale (1599).

MEND 249 (13,481); 251 (13,538); 252 (13,577); 255 —3— (13,647-654-671); 258 (13,753); 259 (13,783); 260 (13,798) (todos en la "Fábu'a de Adonis"). ALD 59,26. TORRE egl 5,45. HERR 84,106; 154,10; 159,102; 295, 113; 365,151; 368,74; 397,14; ambas formas. BAR 690; 811. ALC 183; 194. SJUAN 2,17. MEDR o 4,1; —, 66. Censura de Quevedo (El libro de todas las cosas y El entretenido, la dueña y el soplón) y Faria e Sousa (Noches claras), aunque no parece palabra de uso escaso.

JUBILADO.—(jübílätus)

1/1

C. 1516, Padilla (294b, como término legal). /// Nebr. (suelto de trabajo, "emeritus").

ALC 39 (ley de j.).

JUBILAR.—(jübiläre)

1/1

No doc. 1.^a /// No A. Pal. Nebr. (ser vuelto assi —"emereor"—; LE, hazer alborbolas). Cov. (absolver a uno del trabajo en el ministerio que por muchos años ha servido; con ref. a los doctores y maestros de Salamanca, cuando han "leydo cátreda de propiedad veinte años o más o menos").

MEND 182 (*): (A una dama vieja) "Vestir los tafetanes que, en ancianos, / Podrían por justicia *j.*".

1534, D. Gracián; Colmenares (ambos, 'llegar al estado de jubilación'). 1535, Valdés (D. Lengua, lo tomaría del latín, págs. 136 y sigs.). 1578-84, San Juan (290, ...).

Cerv. (Quij.; también 'alegrarse'). Lope (Justa poética que hizo la insigne ciudad de Madrid, Poetas; ...). Góng. (I, 220, 'hacer cesar', las penas; II, 100 —red—; II, 186).

jubilación: c. 1454-7, Arévalo (Vergel; cantos de j.) en NOUGUÉ.

JUBILEO.—(tard. jübilaeus)

3/3

1230-64, Berceo (Loores) en Bustos ... /// Nebr. (año de remisión).

CAST dm 2176. MEND 141 (8,77). ALD 41,53.

JÚBILO.—(tard. jübílum, cl. jübílätio)

No doc. 1.^a /// Ni A. Pal. ni Nebr. (LE, alborbolas). Oudin (1607). Cov. (por el regozijo y alegría; no es usado).

- ALC 235: "Tras noches tristes sue-
len recreárenos / Días alegres;
tras pesares, j."
1578-83, San Juan (Llama, 2,36;
...). 1590, Oña en SMITH.
Cerv. (S.^a Cornelia, Fuerza sangre).
Lope (sólo El nacimiento de Cristo:
"Júbilos de gracia llenos / a pastores
y zagales"). No Góng.
No Cerv. Lope (Angélica, ...).
No Góng.
jurisconsulto: c. 1442, Mena (Ili., 336).
jurisperito: c. 1516, Padilla (376a).
JUSTIFICAR.—(tard. justificāre) 2/3
Med. XIII, *Fz. Ultramar* ... en BUSTOS.
/// A. Pal. Nebr. (sólo LE).
CET 47,1; 204,7. ALC 130.
JURISTA.—(der. de *jurar*) 1/1
No doc. 1.^a /// A. Pal. Percivale
(1599). Palet (1604). Cov.
ALC 61: "Cierta j. abogado / ...",
en el "Poema Festivo" "A un le-
trado tramposo y cudicioso".
1599-1603, M. Alemán (Guzmán);
Bobadilla.
JUVENIL / JOVENIL.—(jūvĕnĭlis) 3/4
S. XIV, *Tucidides* (iov-) ... /// Ni A.
Pal. ni Nebr. (LE, de mancebos). Ca-
sas.
MEND 259 (13,778) (jov-, fuerzas).
ALD 8,81 ("reposo", en Alamanni,
"giovenile riposo"); —,104 (furor).
BAR 626 (terneza).

L

- LABERINTO / LABYRINTHO / LABIRIN-
TO.—(lābŷrinthus > gr. λαβύρινθος) 6/9
1444, Mena (LF, 63; además del títu-
lo). 1517, T. Naharro (labo-) en GUI-
LLET. /// A. Pal. (edificio de pared
revuelta; con ref. a Dédalo). No Nebr.
(LE, aquel noble edificio). Cov.
BOSC 135,43: (arroyos) "diversos
labyrinthos componiendo". TORRE
egl 6,105: "rayos del dios de Delo
/ l. dudosos, / lazos dificultosos";
—,141 (del deseo). ALD 33,366:
"Pasifae con un toro se conquista /
el hijo que dio nombre al l."; —,
543: "querer que no queriendo quie-
ro y quiso, / incluye en sí, con largo
l., / éste ... instinto", en la defini-
ción del amor. HERR 350,10: "Se-
guir el mismo curso en el cerrado /
l. ..."; 409,95: "A la entrada difi-
cil i carrera" / d'el amoroso i ciego
labirinto". BAR 704: "Y llama l. á
sus renglones". ALC 31: (celos) "L.
fabricados / De contrarios pensa-
mientos".
1535, Valdés (Dial. Lengua, pág. 35).
1555, *Eneida* (195, ...). S. XVII, Cal-

derón (-tho; de Creta) y Cornejo (in-
trincado l. de temores y desconfian-
zas); Rengifo (verso).

Cerv. (Quij.). Lope (Dor., ...;
también -tio). Góng. (II, 219, -th-).
Quev. (220, labi-).

GARCÍA DE DIEGO (*labariento*, en
santanderino y extremeño; *avariento*
en salmantino —LAMANO—).

LABIA.—(der. de *labio*) 1/1
No doc. 1.^a /// Cov. (tener uno mu-
cha l., ser gran hablador afectadamen-
te).

FIGU 196 (*): (Ninfa Eco) "Ver-
dad es que había sido muy parlera
/ con Juno, ... / Y aquesta le salía
en la carrera / y en l. la ocupaba y
detenia, / en tanto que las nimphas
se avivasen, / y huyendo en el mon-
te se escapasen".

2.^a m. XVI, Fray Luis (trad., 333
—139—, Virg., 10, mudos; 77 —18—,
Hor., 1,13, colorados). 1599-1609, M.
Alemán (Guzmán); Polo de Medina.
No Cerv. Lope (Epistolario, El
caballero de la Corte, El mesón de la
Corte). No Góng.

LABIO / LABRIO.—(lābrum) 6/19<11>
C. 1295, *Gran Conquista de Ultramar*
(-bro, BAE, 48,370,609). 2.^o c. XV,
Juan Ruiz (v. 434; "los labros de la
boca bermejós, angostillos", en la Res-
puesta de don Amor al Arçipreste).
1499, *Celestina* (1 —66—: "los l. co-
lorados y grosezuelos"). 1555, *Eneida*

(41). 1556, Valverde Amusco (cita que,
según COROMINAS, haría falta compro-
bar) en Aut. /// A. Pal. (labro). No
Nebr. (beço de la boca). A. Molina
(1571). Oudin (1607). Cov. (los labios
gruessos y disformes, llamados beços).

ALD 43,191; 46,97; 50,210 (o be-
ços). FLUIS 6,75. HERR 88, 83;
68,159. BAR 590; 593; 602; 647;
695; 709; 755; 756 (-brios); 787;
813; 820 (-brios). ALC 64. MEDR
o 17,16.

1581, Fragoso y Aldrete. 1611
(MUESTR.—Hojeda, 402b).

Cerv. (Quij.). Lope (Dor., ...;
frec.). Góng. (Sonet. 62, ...).
Quev. (199).

Aún en Padilla —1516— (312a),
autor tan culto, sólo utiliza *bezos*.

LACEDEMON.—(lācĕdāemōn) 1/1
C. 1437, A. Torre (394a: —leyes que
dio— "Licurgo á los l."). 1437, San-
tillana (Gl. Prov., 56). 1.^a m. XV, Pz.
Guzmán (140a, pueblo). /// No doc.
lex. (ni en Aut.).

CET ep 15,14 (mar), en la carta de
"Penélope a Ulises", trad. de las
Heroidas de Ovidio.

Cerv. (Quij.; -nio). Lope (La niñez
de San Isidoro, -nico; Jerusalem ...,
-nio). No Góng.
Camoens (10,21, ss., -nio).

LACRIMOSO.—(lācrīmōsus) 1/1
C. 1504-16, G. Vicente (Auto dos
Quatro tempos, valle). C. 1516, Padi-